

# Una experiencia de aprendizaje y trabajo: construcción de conocimiento conjunto con la gente qom en el Gran La Plata.

*Ana Cristina Ottenheimer, Bernarda Zubrzycki, Stella Maris García, Carolina Maidana, Mariel Cremonesi, Agustín Samprón, Leticia Katzer, Alejandro Martínez, Hernán Tosca y Liliana Tamagno (directora).*

## Resumen

Este trabajo tiene como objetivo principal compartir un relato del desarrollo de un proyecto de extensión, realizado conjuntamente con la gente qom (toba) del Barrio Islas Malvinas, partido de La Plata, Buenos Aires.

El proyecto, desarrollado entre mediados de 2008 y mediados de 2009, buscó y logró la adecuación de un edificio para la realización de tareas comunitarias propias de la gente indígena.

Este proyecto se inserta en una tradición de trabajo conjunto, establecida entre el Laboratorio de Investigaciones en Antropología Social (LIAS) de la UNLP y la gente qom, con varios años de existencia, que permite reflexionar sobre las diferentes facetas del trabajo universitario (docencia-investigación- extensión) y los límites y cercanías entre este trabajo y la comunidad extrauniversitaria, así como sobre el enriquecimiento que supone para los distintos integrantes.

En el curso del trabajo daremos cuenta del origen del proyecto, sus características particulares (localización geográfica, financiamiento, contextualización socio histórica, etc.) y se concluirá con las consideraciones ético-políticas y teórico-epistemológicas derivadas del trabajo realizado.

## Introducción

Este proyecto es el resultado de mas de quince años de trabajo conjunto entre el equipo de investigadores del LIAS y la Asociación Civil Toba Ntaunaq Nam Qom; trabajo que se ha regido por un constante análisis teórico (diálogo con la academia) y un constante trabajo con los miembros de la asociación y sus referentes (diálogo con el campo) en lo que denominamos “producción de conocimiento conjunto”<sup>1</sup> (ver Tamagno y otros, 2005\*).

---

<sup>1</sup> Los materiales científicos producidos desde un principio por el equipo de investigación –en tanto se acompañaba la autoconstrucción comunitaria de las 36 viviendas- fueron puestos a disposición de los miembros de la asociación para continuar luego produciendo conjuntamente posters y materiales de difusión, así como convocándolos a formar parte de eventos académicos en carácter de conferencistas y panelistas. Los proyectos de investigación llevados adelante por el equipo de trabajo y que forman parte de la Línea de Investigación: “Identidad. Etnicidad. Interculturalidad. Indígenas en ciudad”, se complementaron con los proyectos de Extensión Universitaria “Los tobas del Barrio Las Malvinas. Su proyección a nivel regional” (1993) y “Producción de materiales para el tratamiento de la interculturalidad desde la antropología” (2003).

El proyecto que queremos comentar se denomina “Memoria e identidad. Haciendo posible la construcción comunitaria de una Casa de la Cultura Toba en la Provincia de Buenos Aires”. Fue dirigido por la Dra. Liliana Ester Tamagno y se integró con un equipo formado por Stella Maris García, Bernarda Zubrzycki (coordinadoras), Ana Cristina Ottenheimer, Hernán Tosca, Mariel Cremonesi, Leticia Katzer, Alejandro Martínez, Carolina Maidana y Agustín Samprón. La Unidad Ejecutora fue el Laboratorio de investigaciones en Antropología Social (LIAS), de la Facultad de Ciencias Naturales y Museo, UNLP. Contó con un monto asignado de \$ 25.000, financiado por la Secretaría de Políticas Universitarias, en el marco del programa “Responsabilidad Social Universitaria”, específicamente en el rubro de “Desarrollo comunitario”.

El proyecto se desarrolló conjuntamente con los integrantes de la Asociación Civil Toba Ntaunaq Nam Qom, integrada por miembros del pueblo Toba radicados en un barrio periférico, barrio Islas Malvinas, en el oeste de la ciudad de La Plata. Ellos fueron: Rogelio Canciano, Julia Gómez, Eufrasia Rossi, María Puntano, Claudio Varela, Miguel Canciano, Cesar Canciano, Bartolomé González, Rafael López, Bernabé Barreto y Julio Barreto.

### **Desarrollo y resultados**

El proyecto se desarrolló en el barrio Islas Malvinas, específicamente en el sector conocido como “barrio Toba”, ubicado en el Gran La Plata, entre las calles 151,152. 35 y 36

Los objetivos generales propuestos en el plan de trabajo fueron:

- Fortalecimiento de lo comunitario como valor y herramienta para el desarrollo comunitario
- Fortalecimiento de la memoria y la identidad de los pueblos indígenas.
- Contribución a la revitalización de la lengua qom (toba).
- Contribución a la educación intercultural bilingüe y al tratamiento de la interculturalidad.
- Contribución a la formación de jóvenes (indígenas y no indígenas) en la gestión de los bienes culturales.

Una de las estrategias principales para la concreción de estos objetivos fue la adecuación de una edificación preexistente para su uso como centro comunitario. Se trata de una casa cedida por su anterior dueño a la Asociación Civil Toba con el objetivo de dotar a la misma de un espacio concreto para la realización de actividades de difusión y aprendizaje sobre los tobas y otros pueblos indígenas.

El monto financiado se utilizó básicamente para la compra de materiales que permitieran la adecuación de la vivienda a los fines propuestos. La vivienda presentaba cierto grado de deterioro, ya que previamente no se había contado con el financiamiento para su mantenimiento. Asimismo, fue ampliada para poder albergar los espacios de formación y aprendizaje previstos.

Se han planificado, con diseño conjunto, un grupo de actividades a realizar en el futuro cercano, tales como: **Compartiendo experiencias**, que será implementada por Leticia Katzer y cuyo objetivo es generar un espacio para compartir y socializar con jóvenes y adultos Tobas las experiencias comunitarias llevadas a cabo por la población indígena adscripta como Huarpe residente en la provincia de Mendoza. También **La escuela: cara/contracara respecto a la diversidad étnica**, que estará a cargo de Stella Maris García y Mariel Cremonesi, pensada para explorar, junto a la gente toba, la relación con la escuela. Asimismo, Agustín Samprón está llevando adelante un curso práctico y básico de realización audiovisual, **Imagen-Memoria-Identidad**. A su vez, Carolina Maidana ha concertado la generación de un espacio de elaboración de materiales vinculado a la historia de las familias tobas, denominado **Parentesco y migración: historia y memoria qom**. Por último, Alejandro Martínez planea proyectar los avances del análisis de las fotografías antropológicas del Archivo del MLP.

Finalmente, queremos comentar que la Casa de la Cultura Toba se inauguró formalmente en Junio de 2010, en un evento cargado de emociones y en el cual compartimos un recorrido por las instalaciones, juntos los miembros del LIAS, la Asociación Toba, e invitados especiales como referentes indígenas de otras comunidades e integrantes de diferentes proyectos de apoyo que se implementan en el barrio.

## **Conclusiones**

El Desarrollo Comunitario ha estado y está presente en numerosas investigaciones de la Facultad de Ciencias Naturales y Museo, que ha promovido la necesidad de fomentar, la reflexión/acción como un modo de comprender la dialéctica universidad / comunidad y promoviendo la formación de recursos humanos en el área.

En este contexto la línea de Investigación “Identidad. Etnicidad. Interculturalidad. Indígenas en ciudad” desarrollada por el LIAS ha contado con el apoyo institucional necesario para que la misma se plasmara no sólo en producción científica sino también en una

serie de actividades realizadas conjuntamente con la Asociación Civil Toba, desde una primera visita al Museo hasta charlas, conferencias, participación en el aula, recepción de referentes de otras provincias, participación conjunta en eventos culturales, difusión en medios de comunicación, etc. Todo esto, con el objetivo de producir conocimiento científico, documentar los procesos sociales gestados por ellos desde 1991, año en que inician la autoconstrucción de sus viviendas y su instalación definitiva en la zona del Barrio Las Malvinas.

En este caso tanto la ampliación y acondicionamiento de la vivienda que se destina para Casa de la Cultura Toba, como las actividades realizadas en el periodo del proyecto que estamos comentando implican un paso más en la producción de conocimiento conjunto y la objetivación de ideas generadas en el intercambio recíproco.

La posibilidad de construir la Casa de la Cultura Toba implica la concreción de una idea abonada desde hace tiempo, dado que se concibe como el corolario de una etapa: la llegada a La Plata, la autoconstrucción de las viviendas y la consolidación del conjunto. Será entonces la posibilidad de plasmar la reconstrucción de la historia del nucleamiento para transmitirla valorada a las nuevas generaciones y formar a los actuales jóvenes para continuar con lo iniciado por los mayores y transmitirlo a la sociedad en su conjunto. Implica un paso más en el proceso de asumirse como parte del pueblo toba al reconocerse en un origen común y al pensarse y actuar como una totalidad, manteniendo fluidas relaciones con las localidades de origen; todo ello a pesar de las distancias que los separan y de las presiones y transformaciones que implica vivir en el medio urbano.

\*Tamagno, L. y otros. (2005) "Testigos y protagonistas: un proceso de construcción de conocimiento conjunto con vecinos QOM. Una forma de hacer investigación y extensión universitaria", *en*: Quinto Número de la Revista Argentina de Sociología, Consejo de Profesionales en Sociología en Coedición con la revista Convergencia.